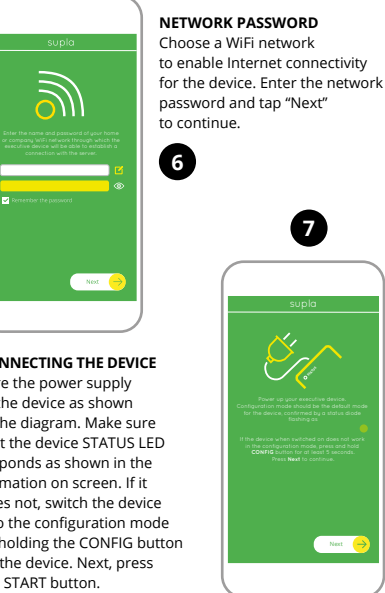


Wi-Fi controlled foot switch supla PNW-01



CONNECTING THE DEVICE

Przedłużacz nożny Wi-Fi supla PNW-01

1. ZANIM ZACZNIEMEZ

OPIS PRODUKTU: Urządzenie PNW-01 przeznaczony jest do montażu wentry pomieszczenia. Dzięki PNW-01 można z łatwością włączyć światło w domu, ale także w dowolnym miejscu na świecie. Przystawkę można jest szczególnie polecany w sytuacji gdy wykazanie światła w miejscach, do których nie ma dostępu jest konieczne. PNW-01 to także niezastąpiony gadżet dla osób, które zapominają o wyłączeniu oświetlenia przed wyjściem z mieszkania.

CECHY: • łatwa instalacja, • gotowość do użycia od razu po podłączeniu, • możliwość sterowania lokalnym przyciskiem, • urządzenie wyposażone we wszytką oprzyrządzenie - przedłużacz, • komunikacja Wi-Fi.

ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA • urządzenie PNW-01 • instrukcja obsługi

Wi-Fi Kabel mit Fusschalter supla PNW-01

1. BEVOR SIE BEGINNEN

PRODUKTBEWEISUNG: Das Gerät PNW-01 ist für die Montage im Inneren vorgesehen. Dank PNW-01 kann man die Beleuchtung leicht ein- und ausschalten, nicht nur wenn man zu Hause ist, sondern auch von einem beliebigen Ort der Welt aus. Der Fußschalter wird besonders dann empfohlen, wenn das Ausschalten der Beleuchtung wegen der Lage der Steckdose, an die die Beleuchtung angeschlossen ist, schwierig ist. PNW-01 ist auch ein unverzichtbares Gadget für Personen, die es oft vergessen, das Licht vor dem Verlassen des Hauses auszuschalten.

EIGENSCHAFTEN: • einfache Installation, • sofort nach dem Anschluss gebrauchsfähig, • Möglichkeit der Steuerung mittels einer lokalen Taste, • das Gerät ist mit einem Stecker und einer Steckdose • Verlängerungskabel ausgestattet, • Wi-Fi-Verbindung.

INHALT DER VERPACKUNG • 1x Fußschalter PNW-01 • Bedienungsanweisung

Удлинитель педальный Wi-Fi supla PNW-01

1. ПРЕЖДЕ ЧЕМ НАЧАТЬ

ОПИСАНИЕ ПРОДУКТА: Устройство PNW-01 предназначено для монтажа внутри помещения. Благодаря PNW-01, можно легко включить или выключить освещение, находясь на том же доме, но и в любом месте на земле. Педальный выключатель особенно рекомендуется в ситуации, когда включение или выключение освещения затруднено из-за расположения розетки, к которой подключено освещение. PNW-01 также является незаменимым гаджетом для тех, кто забывает выключить свет перед тем, как покинуть квартиру.

ХАРАКТЕРИСТИКИ: • легкая установка, • готовность к эксплуатации непосредственно после подключения, • возможность управления с помощью локального выключателя, • устройство оснащено выключателем и розеткой - удлинителем, • коммуникация Wi-Fi.

СОДЕРЖИМОР ПЛОТКОВА: • устройство PNW-01 • инструкция по эксплуатации

1. BEFORE GETTING STARTED

PRODUCT DESCRIPTION: PNW-01 is to be installed indoors. PNW-01 can easily be used to activate and deactivate lights not only at home, but also from any place in the world. The foot switch is especially recommended when activation and deactivation of the lights is troublesome due to the poorly accessible location of the socket to which lights are connected. PNW-01 is also an irreplaceable gadget for those who forget to switch off the lights before they leave their apartment.

RECEIVER FEATURES: • easy installation, • ready to use once connected, • local switch control, • features a plug and a socket - extension cord, • Wi-Fi communication.

WHAT'S INSIDE THE BOX • PNW-01 device • user's manual

2. WARNING

CAUTION! The device must be connected to power supply in accordance with applicable electrical and safety standards or regulations. See this User Manual for the wiring instructions. Do not open or otherwise disassemble the product enclosure; otherwise the product warranty will be void and an electrocution hazard may occur. Prior to installing and wiring this product, make sure that the wiring to be connected is not live. The conditions and methods of transport, storage and operation of this product may affect its performance. Do not install the product if any of its components is missing, the product is damaged or deformed in any way. If any malfunctions are found, consult the manufacturer.

ZAMEL Sp. z o.o. hereby declares that the type of PNW-01 radio device complies with Directive 2014/53/EU. The entire EU declaration of conformity is available at: www.zamel.com

3. INFORMATION

During installation, make sure that the receiver is not exposed to direct contact with water and that it does not operate in a humid environment. The installation place temperature should be within the range of 10 and +55°C.

The PNW-01 receiver is designed for indoor installation. When installed outdoors, the device should be placed in an additional enclosure of hermetic type and protected against water penetration - in particular where connection terminals are located.

4. TECHNICAL DATA

Table with 2 columns: Parameter and Value. Includes Rated supply voltage (230 V AC), Rated mains frequency (50 / 60 Hz), Rated power consumption (0.45 W), Transmission (Wi-Fi 2.4 GHz b/g/n), etc.

5. GETTING STARTED IN 5 STEPS

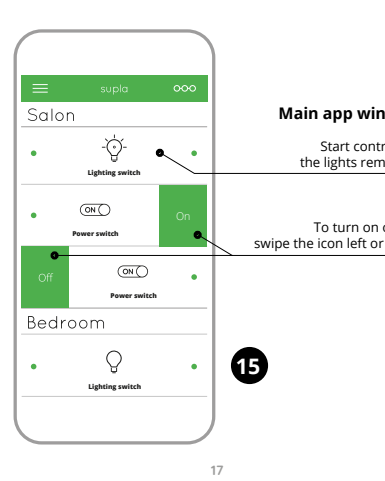
LET'S GET STARTED



download, install and launch the supla mobile app

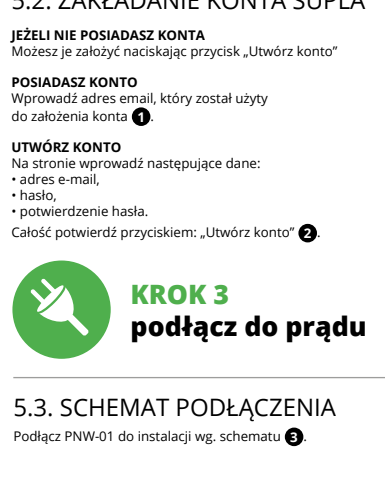
STEP 1 install the app

5.1. INSTALL THE SUPLA MOBILE APP



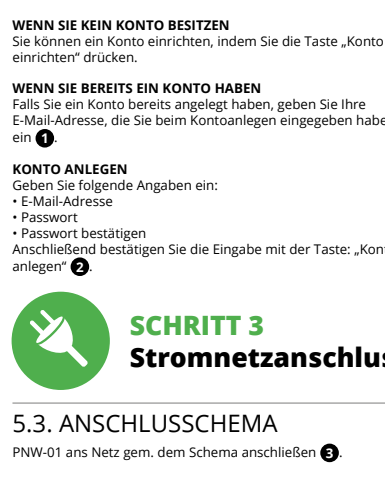
STEP 2 create an account / log in

5.2. CREATING A SUPLA ACCOUNT



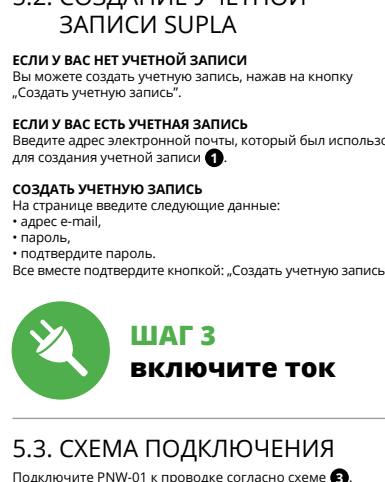
STEP 3 connect to the power supply

5.3. WIRING THE DIAGRAM



STEP 4 add the device AUTOMATICALLY

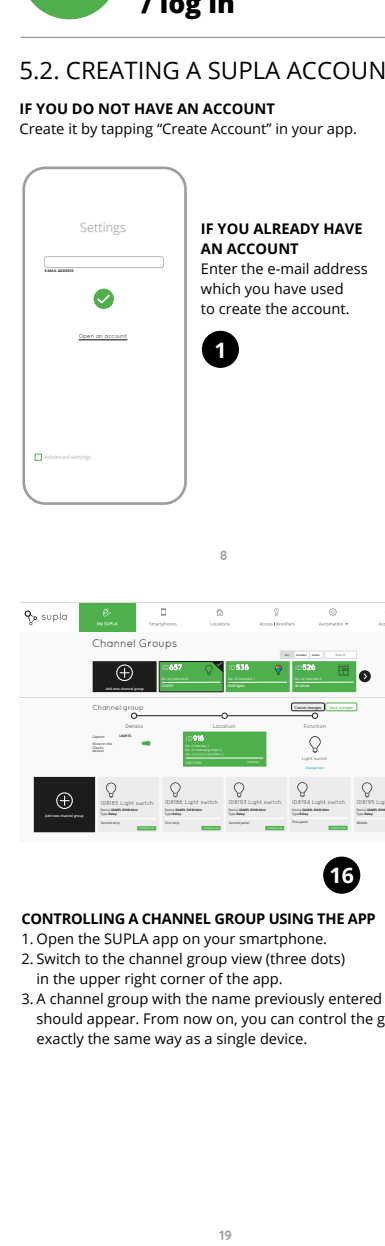
5.4. ADDING THE DEVICE AUTOMATICALLY



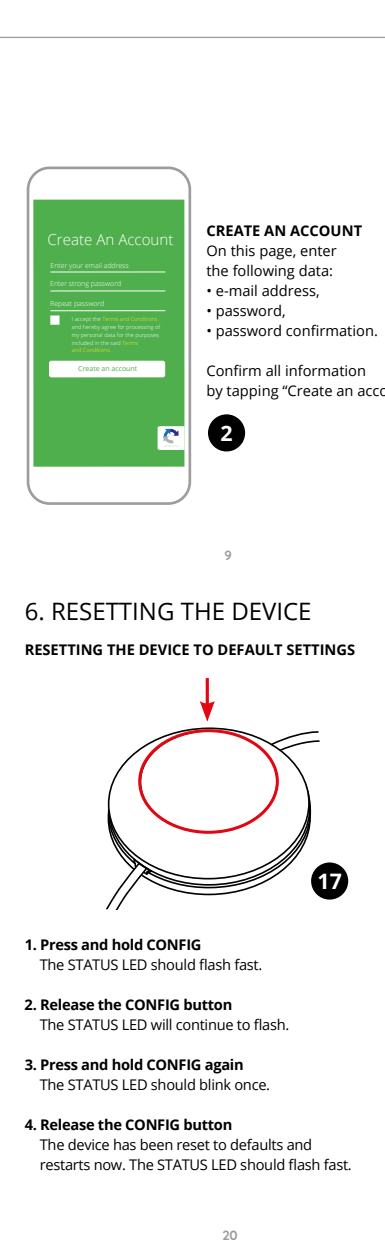
STEP 5 control the lights



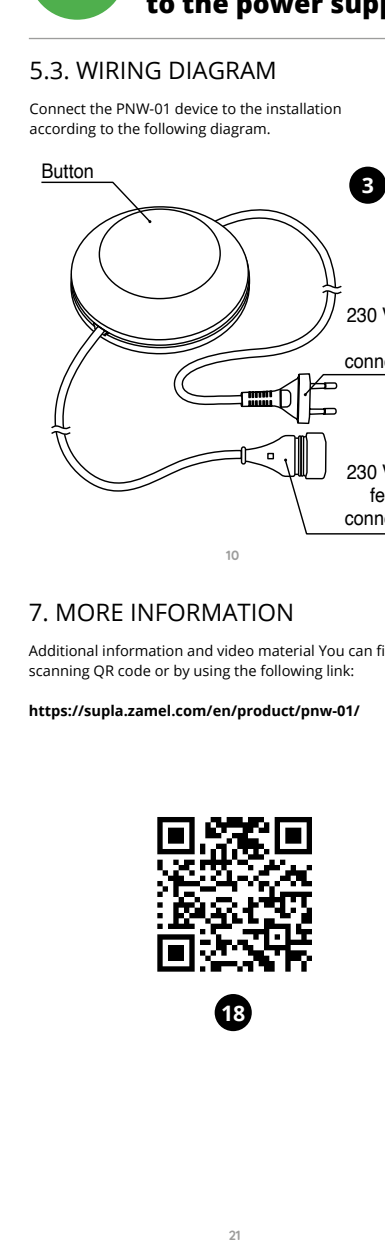
STEP 6 RESET THE DEVICE



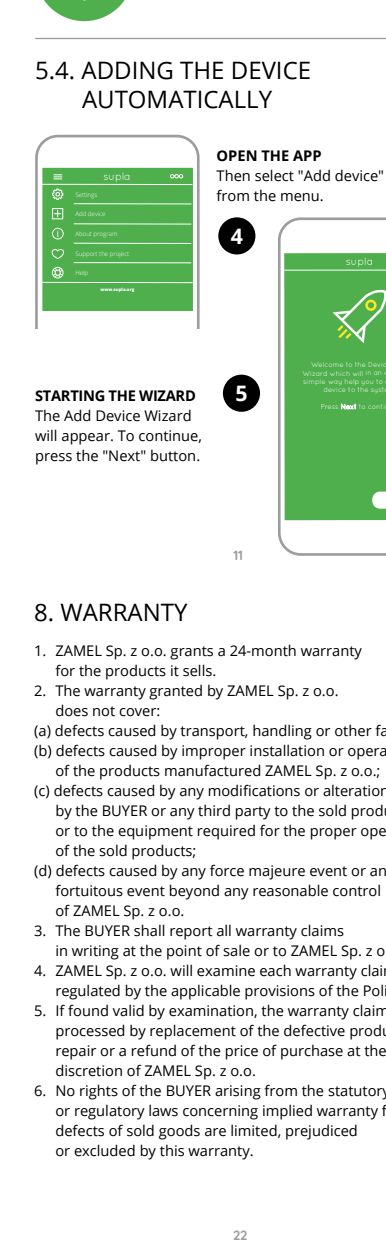
STEP 7 MORE INFORMATION



STEP 8 WARRANTY



STEP 9 ADDITIONAL INFORMATION



2. OSTRZEŻENIE

Uwaga! Urządzenie należy podłączyć do zasilania zgodnie z obowiązującymi normami. Sposób podłączenia określono w niniejszej instrukcji. Demontaż obudowy powoduje utratę gwarancji oraz stwarza niebezpieczeństwo porażenia prądem. Przed rozpoczęciem instalacji należy sprawdzić, czy na przewodach przyłączeniowych nie występuje napięcie. Na poprawne działanie ma wpływ sposób transportu, magazynowania i użytkowania urządzenia. Instalacja urządzenia jest niebezpieczna w następujących przypadkach: brak elementów składowych, uszkodzenie urządzenia lub jego deformacja. W przypadku nieprawidłowego funkcjonowania należy zwrócić się do producenta.

ZAMEL Sp. z o.o. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radio-owego PNW-01 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.zamel.com

3. INFORMACJE

Podczas instalacji należy zwrócić uwagę, aby odbiornik nie był narażony na bezpośrednie działanie wody oraz na pracę w środowisku o podwyższonej wilgotności. Temperatura w miejscu instalacji powinna zwrócić się w zakresie od -10 do +55°C.

Odbiornik PNW-01 przeznaczony jest do montażu wewnątrz pomieszczenia. Przy instalacji na zewnątrz musi być zamontowany w dodatkowej obudowie hermetycznej i zabezpieczony przed wnikaniem wody szczególnie od strony zacieków przyłączeniowych.

4. DANE TECHNICZNE

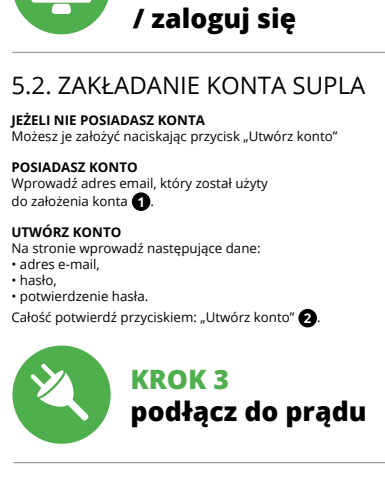
Table with 2 columns: Parameter and Value. Includes Rated supply voltage (230 V AC), Rated mains frequency (50 / 60 Hz), Rated power consumption (0.45 W), etc.

5. URUCHOMIENIE W 5 KROKACH

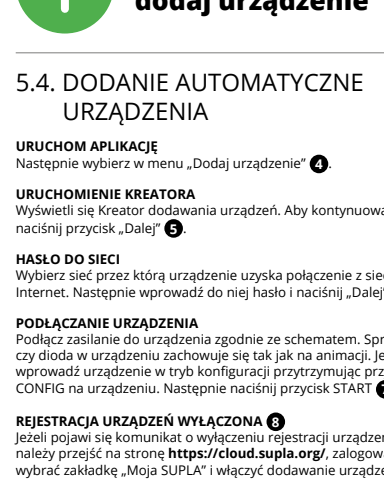
ZACZYNAMY



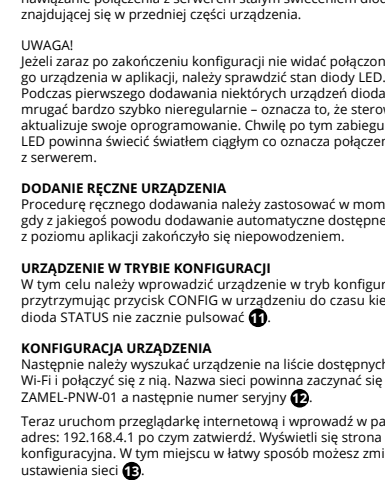
KROK 2 utwórz konto / zaloguj się



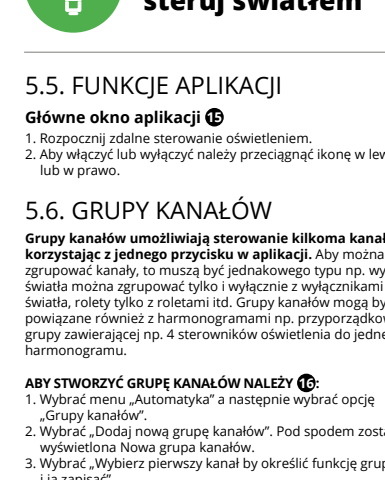
KROK 4 dodaj urządzenie



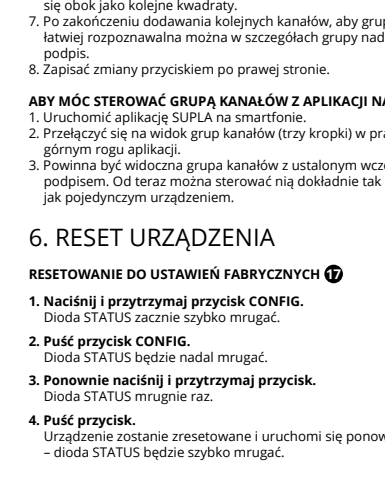
KROK 5 steruj światłem



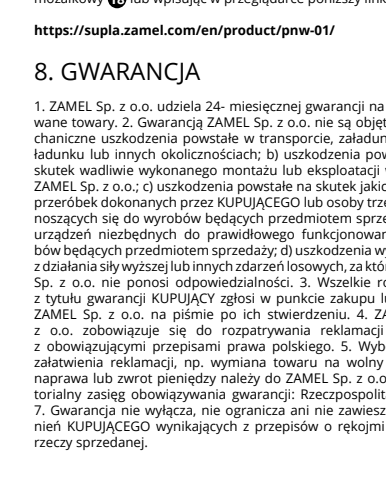
KROK 6 resetuj urządzenie



KROK 7 więcej informacji



KROK 8 gwarancja



2. WARNUNG

Das Gerät ist an ein Stromversorgungsnetz unter Berücksichtigung geltender Normen anzuschließen. Die Anschlussleistung ist in dieser Anleitung beschrieben. Die Demontage des Gehäuses hängt mit Garantieverlust zusammen und droht mit einem Stromschlag. Vor Beginn der Installation ist sicherzustellen, dass die Anschlussleitungen spannungsfrei sind. Stromschlag, Lagerung und Nutzung sowie des Gerätes können dessen Funktion beeinflussen. Die Installation des Gerätes wird in folgenden Fällen nicht empfohlen: mangelnde Komponenten, Beschädigung oder Verformung des Gerätes. Im Falle von Fehlfunktionen ist der Hersteller zu kontaktieren.

ZAMEL Sp. z o.o. erklärt hiermit, dass das Rundfunkgerät PNW-01 der Richtlinie 2014/53/UE entspricht. Der vollständige Inhalt der Konformitätserklärung ist zugänglich unter www.zamel.com

3. INFORMATIONEN

Bei der Installation beachten Sie, dass der Empfänger nicht der direkten Wassereinwirkung oder einem Betrieb unter erhöhter Luftfeuchtigkeit ausgesetzt wird. Die erforderliche Temperatur am Einbauport -10 bis +55°C.

Der Empfänger PNW-01 ist für die Montage in Innenräumen ausgelegt. Bei einer Installation im Freien ist das Gerät in eine zusätzliche Abdeckung aus hermetischem Material zu verpacken und vor Wasser- und Luftfeuchtigkeit zu schützen.

4. TECHNISCHE DATEN

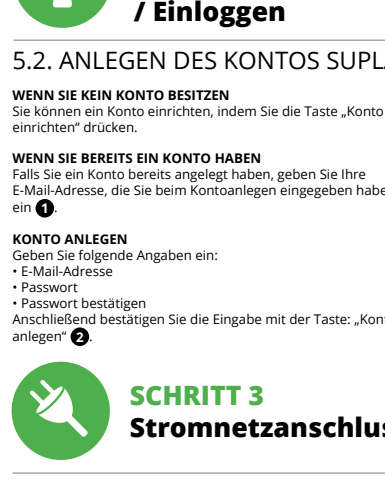
Table with 2 columns: Parameter and Value. Includes Rated supply voltage (230 V AC), Rated mains frequency (50 / 60 Hz), Rated power consumption (0.45 W), etc.

5. INBETRIEBNAHME IN 5 SCHRITTEN

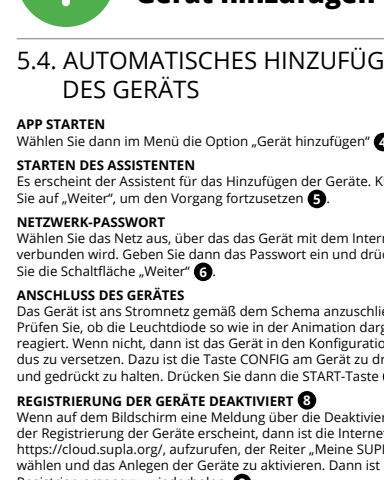
WIR BEGINNEN



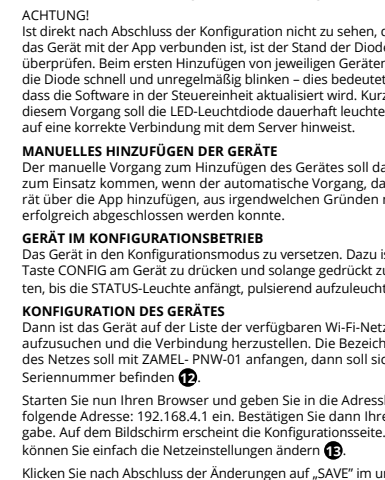
SCHRITT 2 Konto anlegen / Einloggen



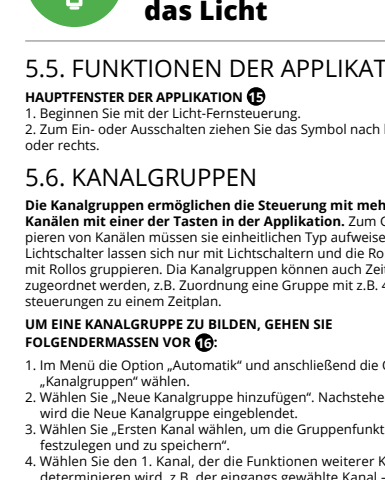
SCHRITT 4 Gerät hinzufügen



SCHRITT 5 Kontrolliere das Licht



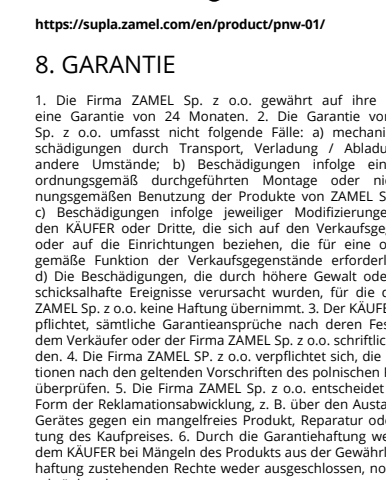
SCHRITT 6 Zurücksetzen des Geräts



SCHRITT 7 Mehr Informationen



SCHRITT 8 Garantie



2. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Подключите устройство к сети питания в соответствии с действующими стандартами. Способ подключения описан в данном руководстве. Демонтаж корпуса приводит к потере гарантии, а также создает опасность поражения электрическим током. Перед началом монтажа убедиться, что на соединительных проводах отсутствует напряжение. Правильная работа устройства зависит от способа его транспортировки и хранения. Устройство не рекомендуется устанавливать в следующих случаях: отсутствие комплектующих деталей, повреждение устройства или выработка его срока годности. В случае нештатного функционирования, обратиться к производителю.

Настоящим ZAMEL Sp. z o.o. заявляет, что тип радио-устройства PNW-01 соответствует директиве 2014/53/ЕС. Полный текст декларации о соответствии ЕС доступен на сайте: www.zamel.com

3. ИНФОРМАЦИЯ

Во время установки обратите внимание на то, чтобы приемник не подвергался прямому воздействию воды, а также не работал в среде с повышенной влажностью. Температура в месте установки должна находиться в диапазоне от -10 до +55°C.

Примечание: PNW-01 предназначен для установки внутри помещений. При установке на открытом воздухе приемник необходимо разместить в дополнительной герметичной обложке и защитить от проникновения воды, особенно со стороны присоединительных клемм.

4. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

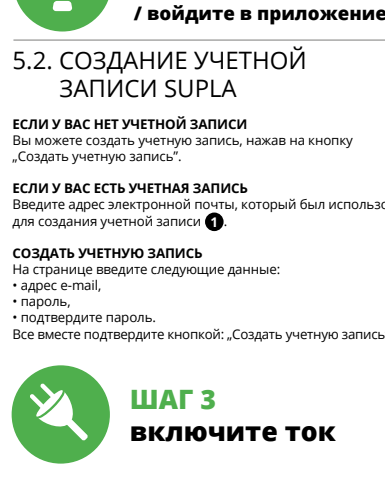
Table with 2 columns: Parameter and Value. Includes Rated supply voltage (230 V per. точка), Rated mains frequency (50 / 60 Гц), Rated power consumption (0.45 Вт), etc.

5. ЗАПУСК В 5-ТИ ШАГАХ

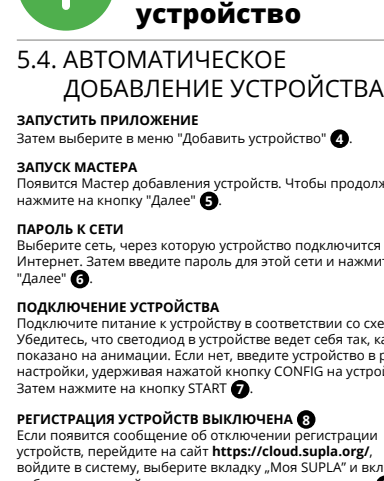
НАЧИНАЕМ



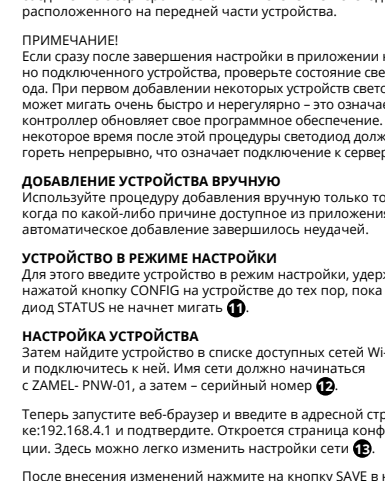
ШАГ 2 создайте учетную запись / войдите в приложение



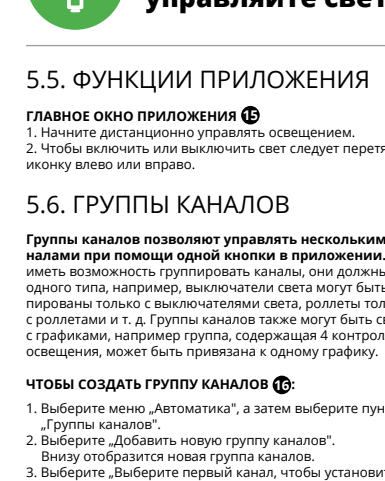
ШАГ 4 добавьте устройство



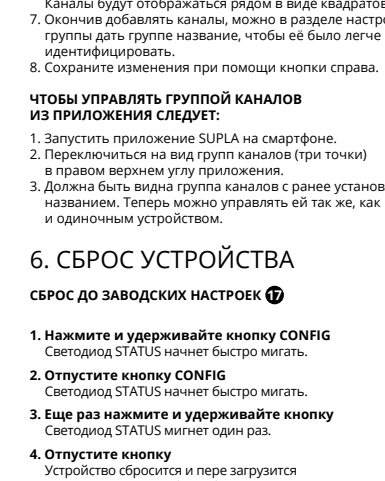
ШАГ 5 управляйте светом



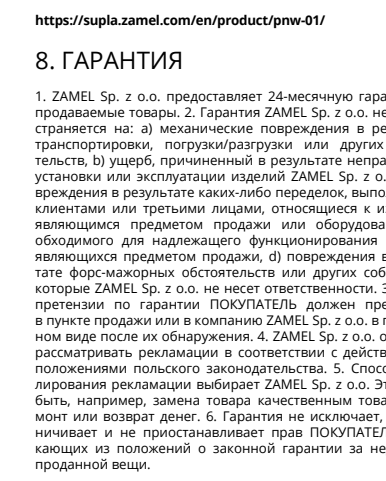
ШАГ 6 сбросьте устройство



ШАГ 7 больше информации



ШАГ 8 гарантия



Cable de extensión de pie Wi-Fi supla PNW-01

1. ANTES DE EMPEZAR

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO:
El dispositivo PNW-01 está diseñado para la instalación en interiores. Gracias a PNW-01, puede encender y apagar fácilmente la iluminación no solo en casa, sino también desde cualquier parte del mundo. El pedal se recomienda especialmente en situaciones en las que encender o apagar la luz es problemático debido a la ubicación del enchufe al que está conectada. PNW-01 también es un dispositivo imprescindible para las personas que se olvidan de apagar la luz antes de salir de casa.

- CARACTERÍSTICAS:**
- fácil instalación,
 - listo para usar inmediatamente después de la conexión,
 - opción de control por medio de un botón local,
 - dispositivo equipado con un enchufe y tomada cable de extensión,
 - comunicación Wi-Fi.
- EL PAQUETE INCLUYE**
- dispositivo PNW-01
 - instrucciones de uso

2. INFORMACIÓN

El equipo se debe conectar a la alimentación de acuerdo con las normas pertinentes en vigor. El modo de conexión se ha definido en el presente manual. El desmontaje de la carcasa se traduce en la pérdida de la garantía y puede dar lugar al peligro de choque eléctrico. Antes de comenzar el proceso de instalación, es importante asegurarse de que los cables de conexión estén libres de tensión. El modo de transporte, almacenamiento y uso del equipo afectan su funcionamiento correcto. No se recomienda la instalación del equipo en los siguientes casos: falta de componentes, deterioro o deformación del equipo. En caso de funcionamiento defectuoso se debe contactar al fabricante.

Por la presente ZAMEL Sp. z o.o. hace constar que el tipo de equipo de radio PNW-01 cumple los requisitos de la directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad UE se puede consultar en la siguiente página web: www.zamel.com

2. AVVERTENZA

Il dispositivo deve essere collegato al sistema di alimentazione conformemente alle norme vigenti. La modalità di collegamento è stata indicata nelle presenti istruzioni. L'apertura della cassa comporta la decadenza della garanzia e il rischio di scosse elettriche. Prima di iniziare il montaggio, occorre assicurarsi che sui cavi di allacciamento non ci sia corrente. La modalità di trasporto, stoccaggio e d'uso influisce sul corretto funzionamento del dispositivo. Si sconsiglia di montare il dispositivo su manufatti strutturali, se il dispositivo è danneggiato o presenta deformazioni. In caso di malfunzionamento, occorre contattare il produttore.

ZAMEL Sp. z o.o. dichiara che il tipo di dispositivo radio PNW-01 è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.zamel.com

2. AVVERTENZA

Il dispositivo deve essere collegato al sistema di alimentazione conformemente alle norme vigenti. La modalità di collegamento è stata indicata nelle presenti istruzioni. L'apertura della cassa comporta la decadenza della garanzia e il rischio di scosse elettriche. Prima di iniziare il montaggio, occorre assicurarsi che sui cavi di allacciamento non ci sia corrente. La modalità di trasporto, stoccaggio e d'uso influisce sul corretto funzionamento del dispositivo. Si sconsiglia di montare il dispositivo su manufatti strutturali, se il dispositivo è danneggiato o presenta deformazioni. In caso di malfunzionamento, occorre contattare il produttore.

ZAMEL Sp. z o.o. dichiara che il tipo di dispositivo radio PNW-01 è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.zamel.com

CHARACTERISTIKES:

- einfache Installation,
- sofort einsatzbereit unmittelbar nach der Verbindung,
- Möglichkeit der Steuerung über eine lokale Taste,
- das Gerät ist mit einem Verlängerungskabel und einer Steckdose ausgestattet.

INHALT DER VERPACKUNG

- das Gerät PNW-01
- Bedienungsanleitung

ZAMEL Sp. z o.o. deklaruje da je vrsta opreme radio PNW-01 u skladu sa direktivom 2014/53/EU. Tekst celokupne deklaracije UE o konformnosti dostupan je na sledećem adresnom mestu Internet: www.zamel.com

CHARACTERÍSTIKES:

- jednoduchá inštalácia,
- pripravený na okamžitú prevádzku ihneď po pripojení,
- možnosť ovládania pomocou miestnej tlačidlá,
- zariadenie je vybavené predĺžovacím káblom a zásuvkou.

Obsah balenia:

- zariadenie PNW-01
- príručnica

ZAMEL Sp. z o.o. deklaruje da je vrsta opreme radio PNW-01 u skladu sa direktivom 2014/53/EU. Tekst celokupne deklaracije UE o konformnosti dostupan je na sledećem adresnom mestu Internet: www.zamel.com

CHARACTERÍSTIKES:

- jednoduchá inštalácia,
- pripravený na okamžitú prevádzku ihneď po pripojení,
- možnosť ovládania pomocou miestnej tlačidlá,
- zariadenie je vybavené predĺžovacím káblom a zásuvkou.

Obsah balenia:

- zariadenie PNW-01
- príručnica

ZAMEL Sp. z o.o. deklaruje da je vrsta opreme radio PNW-01 u skladu sa direktivom 2014/53/EU. Tekst celokupne deklaracije UE o konformnosti dostupan je na sledećem adresnom mestu Internet: www.zamel.com

CHARACTERÍSTIKES:

- jednoduchá inštalácia,
- pripravený na okamžitú prevádzku ihneď po pripojení,
- možnosť ovládania pomocou miestnej tlačidlá,
- zariadenie je vybavené predĺžovacím káblom a zásuvkou.

Obsah balenia:

- zariadenie PNW-01
- príručnica

ZAMEL Sp. z o.o. deklaruje da je vrsta opreme radio PNW-01 u skladu sa direktivom 2014/53/EU. Tekst celokupne deklaracije UE o konformnosti dostupan je na sledećem adresnom mestu Internet: www.zamel.com

CHARACTERÍSTIKES:

- jednoduchá inštalácia,
- pripravený na okamžitú prevádzku ihneď po pripojení,
- možnosť ovládania pomocou miestnej tlačidlá,
- zariadenie je vybavené predĺžovacím káblom a zásuvkou.

Obsah balenia:

- zariadenie PNW-01
- príručnica

ZAMEL Sp. z o.o. deklaruje da je vrsta opreme radio PNW-01 u skladu sa direktivom 2014/53/EU. Tekst celokupne deklaracije UE o konformnosti dostupan je na sledećem adresnom mestu Internet: www.zamel.com

CHARACTERÍSTIKES:

- jednoduchá inštalácia,
- pripravený na okamžitú prevádzku ihneď po pripojení,
- možnosť ovládania pomocou miestnej tlačidlá,
- zariadenie je vybavené predĺžovacím káblom a zásuvkou.

Obsah balenia:

- zariadenie PNW-01
- príručnica

ZAMEL Sp. z o.o. deklaruje da je vrsta opreme radio PNW-01 u skladu sa direktivom 2014/53/EU. Tekst celokupne deklaracije UE o konformnosti dostupan je na sledećem adresnom mestu Internet: www.zamel.com

CHARACTERÍSTIKES:

- jednoduchá inštalácia,
- pripravený na okamžitú prevádzku ihneď po pripojení,
- možnosť ovládania pomocou miestnej tlačidlá,
- zariadenie je vybavené predĺžovacím káblom a zásuvkou.

Obsah balenia:

- zariadenie PNW-01
- príručnica

ZAMEL Sp. z o.o. deklaruje da je vrsta opreme radio PNW-01 u skladu sa direktivom 2014/53/EU. Tekst celokupne deklaracije UE o konformnosti dostupan je na sledećem adresnom mestu Internet: www.zamel.com

CHARACTERÍSTIKES:

- jednoduchá inštalácia,
- pripravený na okamžitú prevádzku ihneď po pripojení,
- možnosť ovládania pomocou miestnej tlačidlá,
- zariadenie je vybavené predĺžovacím káblom a zásuvkou.

Obsah balenia:

- zariadenie PNW-01
- príručnica

ZAMEL Sp. z o.o. deklaruje da je vrsta opreme radio PNW-01 u skladu sa direktivom 2014/53/EU. Tekst celokupne deklaracije UE o konformnosti dostupan je na sledećem adresnom mestu Internet: www.zamel.com

CHARACTERÍSTIKES:

- jednoduchá inštalácia,
- pripravený na okamžitú prevádzku ihneď po pripojení,
- možnosť ovládania pomocou miestnej tlačidlá,
- zariadenie je vybavené predĺžovacím káblom a zásuvkou.

Obsah balenia:

- zariadenie PNW-01
- príručnica

ZAMEL Sp. z o.o. deklaruje da je vrsta opreme radio PNW-01 u skladu sa direktivom 2014/53/EU. Tekst celokupne deklaracije UE o konformnosti dostupan je na sledećem adresnom mestu Internet: www.zamel.com

CHARACTERÍSTIKES:

- jednoduchá inštalácia,
- pripravený na okamžitú prevádzku ihneď po pripojení,
- možnosť ovládania pomocou miestnej tlačidlá,
- zariadenie je vybavené predĺžovacím káblom a zásuvkou.

Obsah balenia:

- zariadenie PNW-01
- príručnica

ZAMEL Sp. z o.o. deklaruje da je vrsta opreme radio PNW-01 u skladu sa direktivom 2014/53/EU. Tekst celokupne deklaracije UE o konformnosti dostupan je na sledećem adresnom mestu Internet: www.zamel.com

CHARACTERÍSTIKES:

- jednoduchá inštalácia,
- pripravený na okamžitú prevádzku ihneď po pripojení,
- možnosť ovládania pomocou miestnej tlačidlá,
- zariadenie je vybavené predĺžovacím káblom a zásuvkou.

Obsah balenia:

- zariadenie PNW-01
- príručnica

2. INFORMACIÓN

A la hora de realizar la instalación, preste atención a que el receptor no esté expuesto al contacto directo con el agua o condiciones de elevada humedad. La temperatura ambiente en el lugar de instalación se debe comprender entre -10 y +55°C.

El receptor PNW-01 está concebido para la instalación en interiores. En caso de instalación en exteriores, el receptor se debe colocar en una caja hermética adicional protegida contra la penetración de agua, sobre todo por el lado de los bornes de conexión.

Por la presente ZAMEL Sp. z o.o. hace constar que el tipo de equipo de radio PNW-01 cumple los requisitos de la directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad UE se puede consultar en la siguiente página web: www.zamel.com

2. AVVERTENZA

Il dispositivo deve essere collegato al sistema di alimentazione conformemente alle norme vigenti. La modalità di collegamento è stata indicata nelle presenti istruzioni. L'apertura della cassa comporta la decadenza della garanzia e il rischio di scosse elettriche. Prima di iniziare il montaggio, occorre assicurarsi che sui cavi di allacciamento non ci sia corrente. La modalità di trasporto, stoccaggio e d'uso influisce sul corretto funzionamento del dispositivo. Si sconsiglia di montare il dispositivo su manufatti strutturali, se il dispositivo è danneggiato o presenta deformazioni. In caso di malfunzionamento, occorre contattare il produttore.

ZAMEL Sp. z o.o. dichiara che il tipo di dispositivo radio PNW-01 è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.zamel.com

2. AVVERTENZA

Il dispositivo deve essere collegato al sistema di alimentazione conformemente alle norme vigenti. La modalità di collegamento è stata indicata nelle presenti istruzioni. L'apertura della cassa comporta la decadenza della garanzia e il rischio di scosse elettriche. Prima di iniziare il montaggio, occorre assicurarsi che sui cavi di allacciamento non ci sia corrente. La modalità di trasporto, stoccaggio e d'uso influisce sul corretto funzionamento del dispositivo. Si sconsiglia di montare il dispositivo su manufatti strutturali, se il dispositivo è danneggiato o presenta deformazioni. In caso di malfunzionamento, occorre contattare il produttore.

ZAMEL Sp. z o.o. dichiara che il tipo di dispositivo radio PNW-01 è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.zamel.com

CHARACTERISTIKES:

- einfache Installation,
- sofort einsatzbereit unmittelbar nach der Verbindung,
- Möglichkeit der Steuerung über eine lokale Taste,
- das Gerät ist mit einem Verlängerungskabel und einer Steckdose ausgestattet.

INHALT DER VERPACKUNG

- das Gerät PNW-01
- Bedienungsanleitung

ZAMEL Sp. z o.o. deklaruje da je vrsta opreme radio PNW-01 u skladu sa direktivom 2014/53/EU. Tekst celokupne deklaracije UE o konformnosti dostupan je na sledećem adresnom mestu Internet: www.zamel.com

CHARACTERÍSTIKES:

- jednoduchá inštalácia,
- pripravený na okamžitú prevádzku ihneď po pripojení,
- možnosť ovládania pomocou miestnej tlačidlá,
- zariadenie je vybavené predĺžovacím káblom a zásuvkou.

Obsah balenia:

- zariadenie PNW-01
- príručnica

ZAMEL Sp. z o.o. deklaruje da je vrsta opreme radio PNW-01 u skladu sa direktivom 2014/53/EU. Tekst celokupne deklaracije UE o konformnosti dostupan je na sledećem adresnom mestu Internet: www.zamel.com

CHARACTERÍSTIKES:

- jednoduchá inštalácia,
- pripravený na okamžitú prevádzku ihneď po pripojení,
- možnosť ovládania pomocou miestnej tlačidlá,
- zariadenie je vybavené predĺžovacím káblom a zásuvkou.

Obsah balenia:

- zariadenie PNW-01
- príručnica

ZAMEL Sp. z o.o. deklaruje da je vrsta opreme radio PNW-01 u skladu sa direktivom 2014/53/EU. Tekst celokupne deklaracije UE o konformnosti dostupan je na sledećem adresnom mestu Internet: www.zamel.com

CHARACTERÍSTIKES:

- jednoduchá inštalácia,
- pripravený na okamžitú prevádzku ihneď po pripojení,
- možnosť ovládania pomocou miestnej tlačidlá,
- zariadenie je vybavené predĺžovacím káblom a zásuvkou.

Obsah balenia:

- zariadenie PNW-01
- príručnica

ZAMEL Sp. z o.o. deklaruje da je vrsta opreme radio PNW-01 u skladu sa direktivom 2014/53/EU. Tekst celokupne deklaracije UE o konformnosti dostupan je na sledećem adresnom mestu Internet: www.zamel.com

CHARACTERÍSTIKES:

- jednoduchá inštalácia,
- pripravený na okamžitú prevádzku ihneď po pripojení,
- možnosť ovládania pomocou miestnej tlačidlá,
- zariadenie je vybavené predĺžovacím káblom a zásuvkou.

Obsah balenia:

- zariadenie PNW-01
- príručnica

ZAMEL Sp. z o.o. deklaruje da je vrsta opreme radio PNW-01 u skladu sa direktivom 2014/53/EU. Tekst celokupne deklaracije UE o konformnosti dostupan je na sledećem adresnom mestu Internet: www.zamel.com

CHARACTERÍSTIKES:

- jednoduchá inštalácia,
- pripravený na okamžitú prevádzku ihneď po pripojení,
- možnosť ovládania pomocou miestnej tlačidlá,
- zariadenie je vybavené predĺžovacím káblom a zásuvkou.

Obsah balenia:

- zariadenie PNW-01
- príručnica

ZAMEL Sp. z o.o. deklaruje da je vrsta opreme radio PNW-01 u skladu sa direktivom 2014/53/EU. Tekst celokupne deklaracije UE o konformnosti dostupan je na sledećem adresnom mestu Internet: www.zamel.com

CHARACTERÍSTIKES:

- jednoduchá inštalácia,
- pripravený na okamžitú prevádzku ihneď po pripojení,
- možnosť ovládania pomocou miestnej tlačidlá,
- zariadenie je vybavené predĺžovacím káblom a zásuvkou.

Obsah balenia:

- zariadenie PNW-01
- príručnica

ZAMEL Sp. z o.o. deklaruje da je vrsta opreme radio PNW-01 u skladu sa direktivom 2014/53/EU. Tekst celokupne deklaracije UE o konformnosti dostupan je na sledećem adresnom mestu Internet: www.zamel.com

CHARACTERÍSTIKES:

- jednoduchá inštalácia,
- pripravený na okamžitú prevádzku ihneď po pripojení,
- možnosť ovládania pomocou miestnej tlačidlá,
- zariadenie je vybavené predĺžovacím káblom a zásuvkou.

Obsah balenia:

- zariadenie PNW-01
- príručnica

ZAMEL Sp. z o.o. deklaruje da je vrsta opreme radio PNW-01 u skladu sa direktivom 2014/53/EU. Tekst celokupne deklaracije UE o konformnosti dostupan je na sledećem adresnom mestu Internet: www.zamel.com

CHARACTERÍSTIKES:

- jednoduchá inštalácia,
- pripravený na okamžitú prevádzku ihneď po pripojení,
- možnosť ovládania pomocou miestnej tlačidlá,
- zariadenie je vybavené predĺžovacím káblom a zásuvkou.

Obsah balenia:

- zariadenie PNW-01
- príručnica

ZAMEL Sp. z o.o. deklaruje da je vrsta opreme radio PNW-01 u skladu sa direktivom 2014/53/EU. Tekst celokupne deklaracije UE o konformnosti dostupan je na sledećem adresnom mestu Internet: www.zamel.com

CHARACTERÍSTIKES:

- jednoduchá inštalácia,
- pripravený na okamžitú prevádzku ihneď po pripojení,
- možnosť ovládania pomocou miestnej tlačidlá,
- zariadenie je vybavené predĺžovacím káblom a zásuvkou.

Obsah balenia:

- zariadenie PNW-01
- príručnica

ZAMEL Sp. z o.o. deklaruje da je vrsta opreme radio PNW-01 u skladu sa direktivom 2014/53/EU. Tekst celokupne deklaracije UE o konformnosti dostupan je na sledećem adresnom mestu Internet: www.zamel.com

CHARACTERÍSTIKES:

- jednoduchá inštalácia,
- pripravený na okamžitú prevádzku ihneď po pripojení,
- možnosť ovládania pomocou miestnej tlačidlá,
- zariadenie je vybavené predĺžovacím káblom a zásuvkou.

Obsah balenia:

- zariadenie PNW-01
- príručnica

2. DATOS TÉCNICOS

PNW-01	
Tensión nominal:	230 V AC
Frecuencia:	50 / 60 Hz
Consumo nominal de potencia:	0,45 W
Transmisión:	Wi-Fi 2,4 GHz b/g/n
Alcance de operación:	alcance de red Wi-Fi
Número de canales de salida:	1
Parámetros de los contactos de red (contacto normalmente abierto sin tensión):	1 x NO 2,5 A / 250 V AC (contacto normalmente abierto sin tensión)
Número de terminales de conexión:	enchufe + enchufe 2,5 A
Instalación de la caja:	cualquier
Rango de temperaturas de trabajo:	-10 + +55°C
Grado de protección de la caja:	IP20
Medidas:	75 x 75 x 32 mm
Peso:	0,15 kg
Capacidad máxima de salida:	2,5 A / 250 V AC; lámparas incandescentes y halógenas – 350 W; bombillas CFL – 125 W; bombillas LED – 60 W

www.supla.org/android www.supla.org/ios

4. DATI TECNICI

PNW-01	
Tensione di alimentazione:	230 V AC
Frequenza:	50 / 60 Hz
Consumo nominale:	0,45 W
Trasmissione:	Wi-Fi 2,4 GHz b/g/n
Campo di funzionamento:	Copertura della rete Wi-Fi
Numero di canali di uscita:	1
Parametri contatti rete (contatto pulito NO):	1 x NO 2,5 A / 250 V AC (contatto non pulito NO)
Numero di terminali collegamento:	spina + presa 2,5 A
Montaggio:	qualsiasi
Temperatura ambito di lavoro:	-10 + +55°C
Grado di protezione alloggiamento:	IP20
Dimensioni:	75 x 75 x 32 mm
Peso:	0,15 kg
Massimo carico di uscita:	2,5 A / 250 V AC; lampadine a incandescenza e alogene – 350 W; Lampadine a LED – 60 W

www.supla.org/android www.supla.org/ios

4. DADOS TÉCNICOS

PNW-01	
Tensão nominal:	230 V AC
Frequência:	50 / 60 Hz
Consumo de potência nominal:	0,45 W
Transmissão:	Wi-Fi 2,4 GHz b/g/n
Faixa de operação:	alcance da rede Wi-Fi
Número de canais de saída:	1
Parâmetros dos contatos de rede (contato normalmente aberto sem tensão):	1 x NO 2,5 A / 250 V AC (contato normalmente aberto de tensão)
Número de terminais de conexão:	enchufe + tomada 2,5 A
Montagem da caixa:	qualquer
Faixa de temperatura de trabalho:	-10 + +55°C
Grau de proteção da caixa:	IP20
Dimensões:	75 x 75 x 32 mm
Peso:	0,15 kg
Carga máxima de saída:	2,5 A / 250 V AC; lâmpadas incandescentes e halógenas – 350 W; lâmpadas LED – 60 W

www.supla.org/android www.supla.org/ios

4. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

PNW-01	
Tension nominale:	230 V AC
Frequência:	50 / 60 Hz
Potência eléctrica absorvida nominal:	0,45 W
Transmissão:	Wi-Fi 2,4 GHz b/g/n
Porte de la transmission:	portée du réseau Wi-Fi
Nombre de canaux de sortie:	1
Paramètres des contacts du réseau (contact normalment ouvert hors tension):	1 x NO 2,5 A / 250 V AC (contact normalment ouvert à tension)
Nombre de terminaux de connexion:	fiche + prise 2,5 A
Fixation de la boîte:	tout
Plage de température de fonctionnement:	-10 + +55°C
Indice de protection de la boîte:	IP20
Dimensions:	75 x 75 x 32 mm
Poids:	0,15 kg
Capacité maximale de transport de courant de la sortie:	2,5 A / 250 V AC; lampe à incandescence et halogène – 350 W; tubes fluorescents CFL – 125 W; ampoules LED – 60 W

www.supla.org/android www.supla.org/ios

4. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

PNW-01	
Tension nominale:	230 V AC
Frequência:	50 / 60 Hz
Potência eléctrica absorvida nominal:	0,45 W
Transmissão:	Wi-Fi 2,4 GHz b/g/n
Porte de la transmission:	portée du réseau Wi-Fi
Nombre de canaux de sortie:	1
Paramètres des contacts du réseau (contact normalment ouvert hors tension):	1 x NO 2,5 A / 250 V AC (contact normalment ouvert à tension)
Nombre de terminaux de connexion:	fiche + prise 2,5 A
Fixation de la boîte:	tout
Plage de température de fonctionnement:	-10 + +55°C
Indice de protection de la boîte:	IP20
Dimensions:	75 x 75 x 32 mm
Poids:	0,15 kg
Capacité maximale de transport de courant de la sortie:	2,5 A / 250 V AC; lampe à incandescence et halogène – 350 W; tubes fluorescents CFL – 125 W; ampoules LED – 60 W

www.supla.org/android www.supla.org/ios

5. PUESTA EN MARCHA EN 5 PASOS

EMPEZAMOS

PASO 1 instala la aplicación